

Traktor / Motorkarren

SCHILTER

UT 6503

CH 4729 37

Hersteller MASCHINENFABRIK SCHILTER AG, Stansstaderstrasse 59/61, 6370 Stans / Schweiz

Erkennungsmerkmale "UT 6503" auf Hersteller-Plakette  
"5501" vor Fahrgestell- Nummer

Herstellerplakette links, beim Einstieg am Kotflügel

Fahrgestellnummer links, stirnseitig an der Vorderachse

Motorkennzeichen "LD" vor Motornummer, links vorn auf Block, über Einspritzpumpe

Hauptimporteur

Geprüftes Fahrzeug 5501 / 00 / 002

**Fahrgestell**

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
Lenkung mech.mit hydr.Lenkhilfe,auf alle Räder,HR block.  
Getriebe mech.Wendegetriebe,Zusatzgetriebe Strasse/Gelände  
Anzahl Gänge 6 x 2 Achsantrieb Allrad \*)  
Betriebsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Antriebswellen  
der Hinterräder

Hilfsbremse mechanisch, Aussenband, wirkend auf Kardan

Feststellbremse wie Hilfsbremse

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

**Karosserie**

Sicherheitsrahmen - (OECD 79-147) oder Kabine §)  
Anzahl Türen 2/ auf Wunsch Geschw. Messer ---  
Sicherheitsgurten --- Rückspiegel mit Kab.= links/rechts  
Unterlegkeil 1/ 400x200x230 Zugvorrichtung Stecknagel v+h  
Diebstahlsicherung ---

Anzahl Plätze t 1 v M h

**Maasse**

innen aussen  
Länge 3740 Achsabstand 2140 /  
Breite 1870 Doppelachse v h  
Höhe 2380 Spurweite v 1530 h 1530  
Ueberhang s v h  
590  
h 1010 Spurkreis ø 14100 r 11700  
mit Allradlenkung 8200 7500

**Motor**

Marke	<u>PERKINS</u>	Typ	<u>LD (4.236)</u>
Bauart	<u>Reihe</u>	Takte	<u>4</u>
Treibstoff	<u>D</u>	Lage	<u>vorn</u>
Kühlung	<u>Wasser</u>	Anzahl Zylinder	<u>4</u>
Bohrung	<u>98,4</u>	Hub	<u>127</u>
Hubraum	<u>3860</u>	Steuer-PS	<u>19,67</u>
Leistungs-kW	<u>47 DIN</u>	bei U/min	<u>2200</u>

Lärm Standmessung 76,5 dB/A bei U/min 1650 \*\*)  
Schalldämpfer 1 Topf, 590 x 140 x 70  
Abgasprüfung Bacharach 3,0 / BSZ 4,0 (Md.max.)  
Entstörung ---

<b>Gewichte</b>	vorn	hinten	total
Leergewicht	<u>1600</u>	<u>2130</u>	<u>3730</u>
Nutzlast			
Gesamtgewicht			
Fabrikgarantie	<u>3100</u>	<u>3100</u>	<u>6200</u>
Reifengrösse	<u>13.6 - 24</u>	<u>13.6 - 24</u>	(Varianten
Ply / bar	<u>8 / 1,9</u>	<u>8 / 1,9</u>	vgl. Bemer-
Tragkraft	<u>3310</u>	<u>3310</u>	kungen)
für V max	<u>25</u>	<u>25</u>	

Garantierte Anhängelast gebremst  
Garantierte Anhängelast ungebremst  
Garantiertes Gesamtzuggewicht  
Geprüfte Anhängelast  
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25,0 km/h  
Höchstgeschwindigkeit gemessen 25,0 km/h  
bei 670/1070 an Zapfwelle bzw 2260 U/min am Motor

Ausrüstung					
Fernlichter	M	(E)			
Abblendlichter	M	(E)			
Standlichter	A	(E)			
Schlusslichter	R-S1	(E)			
Bremslichter	R-S1	(E)			
Richtungsblinker	v 1	(E)	s	h 2a	(E)
Rückstrahler	v -		s	h 2+2/I	(E)
Markierlichter	v -		s	h	
Zusätzliche Lichter	-				
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	-	(als gewerbl. Motorkarren erforderlich)			
Scheibenwischer	1/ Blatt			mit <del>W/W</del> Waschanlage	
Warnvorrichtungen	1/ Bosch el 20002			oder andere geprüfte Modelle	

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Traktor / Motorkarren		
Marke und Typ	S C H I L T E R		UT 6503
Typenscheinnummer	CH	4729 37	
Karosserie	-		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	3730	Treibstoff	D
Nutzlast	----	Steuer-PS	19,67
Gesamtgewicht		Hubraum	3860

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \*) Achsantrieb : Allrad nicht ausschaltbar, Diff.-Sperre auf VA + HA, getrennt schaltbar
- \*\*) Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt mit  $V_{max} = 85,5 \text{ dB/A}$
- §) Karosserie : auf Wunsch mit teilweiser oder ganz geschlossener Kabine erhältlich. BAV-Ausrüstung (2 Spiegel, Defroster, Scheibenwischer) bei der Einzelabnahme kontrollieren

Eintrag Fahrzeugausweis

101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube und an Reglergehäusedeckel

Ort und Datum der Prüfung

Stans, 16.01.1980

Eidg. Typenprüfstelle